Digitally signed by NATALIA BULIŃSKA
Date: 2026.09.21 15:46:14 +02:00

Laboratorium SGS Polska
Pracownia Środowiskowa
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A

AB 313

Pszczyna 2026-09-21

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/119679/09/2026

Zleceniodawca	**ID: 16697**
Gmina Czarnocin Czarnocin 100 28-506 Czarnocin	

Podstawa realizacji

Zlecenie z dnia: 2025-11-27, numer systemowy: 26000438

Obszar badań:	*obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 22.05.2026 (Dz. U. 2026r. poz. 748)*
Cel badań:	*potwierdzenie spełnienia wymagań*

Opis próbek

Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy	Próbka:
009458/09/2026	*28-506 Czarnocin, OZ Czarnocin 125 Łazienka*	*Woda uzdatniona*

Nr laboratoryjny próbki	Dane związane z pobieraniem próbek		
	Data pobierania	**Próbkobiorca**	**Identyfikacja metody pobierania**
009458/09/2026	2026-09-16, godz.13:49	Łukasz Piech - Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2017-10 (A); PN-EN ISO 19458:2007 (A)

Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki

Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak

Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.

Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
2026-09-16, godz.17:00	2026-09-16	2026-09-21

Uwagi

Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.

NIP 586-000-56-08, REGON 000144259, Sąd Rejonowy dla M.St. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 000027334
Kapitał zakładowy 27 167 800,00 zł

Pszczyna 2026-09-21

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/119679/09/2026

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki/rezultaty badań (y) 009458/09/2026	Niepewność rozszerzona (U)	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZPS) granica oznaczalności: 4	7,4	±0,2	TE	A01	6,5 - 9,5 5) i 7) z.1C
Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999 (A),(ZPS) granica oznaczalności: 100	847	±128	TE	A01	≤ 2500 5) i 8) z.1C
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS) granica oznaczalności: 0,10	0,15	±0,05	PS	A01	Lp.6 z.1C
Barwa	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS) granica oznaczalności: 5	<5	-	PS	A01	Lp.1 z.1C
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS) granica oznaczalności: 1	<1	-	PS	A01	Lp.14 z.1C
Liczba progowa smaku (TFN)	-	PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS) granica oznaczalności: 1	<1	-	PS	A01	Lp.10 z.1C
Liczba mikroorganizmów w 22°C	jtk/1ml	PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZLE) granica wykrywalności: 1	nie wykryto	-	LE	A07	Bez nieprawidłowych zmian 2) z.1C
Liczba enterokoków kałowych	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 (A),(ZLE) granica wykrywalności: 1	0	-	LE	A07	0 Lp.1 z.1A
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZLE) granica wykrywalności: 1	0	-	LE	A07	0 1) z.1C
Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZLE) granica wykrywalności: 1	0	-	LE	A07	0 Lp.2 z.1A

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2026r., poz. 748)

5) i 7) z.1C Woda nie powinna wykazywać właściwości korozyjnych. W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w dwutlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej dwutlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

Lp.6 z.1C Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

Lp.1 z.1C Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

Lp.14 z.1C Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Lp.10 z.1C Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) z.1C Zaleca się, aby liczba kolonii w 22°C nie przekraczała:
1) 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej;
2) 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.

Lp.1 z.1A Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników i rozprowadzanej w opakowaniach w sytuacjach nadzwyczajnych (powodzie, awarie sieci itp.) jednostką jest liczba*/250 ml
*liczba - jtk lub NPL.

5) i 8) z.1C Woda nie powinna wykazywać właściwości korozyjnych. Oznaczana w temperaturze 25 °C.

1) z.1C Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 (jtk lub NPL)/100 ml, przy jednoczesnym wykluczeniu obecności w badanej próbce E. coli i enterokoków jelitowych. W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 (jtk lub NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E. coli i enterokoki w związku z art. 37ax ust. 5 z dnia 14 marca 1985 r. o Panstwowej Inspekcji Sanitarnej.
Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników i rozprowadzanej w opakowaniach w sytuacjach nadzwyczajnych (powodzie, awarie sieci itp.) jednostką jest liczba*/250 ml. *liczba - jtk lub NPL.

Lp.2 z.1A Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników i rozprowadzanej w opakowaniach w sytuacjach nadzwyczajnych (powodzie, awarie sieci itp.) jednostką jest liczba*/250 ml
*liczba - jtk lub NPL.

Pszczyna 2026-09-21

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/119679/09/2026

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PN-EN ISO 10523:2012	Temperatura pomiaru pH: 14.7°C.
PN-EN 27888:1999	Temperatura pomiaru PEW: 14.7°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury
PN-EN 1622:2006	Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony

Objaśnienia:

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313,
ZPS - Badania wykonane przez laboratorium wpisane do ewidencji laboratoriów wykonujących badania wody prowadzonej przez Głównego Inspektora Sanitarnego, numer Z/SL/000001. ZLE - Badania wykonane przez laboratorium wpisane do ewidencji laboratoriów wykonujących badania wody prowadzonej przez Głównego Inspektora Sanitarnego, numer Z/PK/000001.
Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna; LE - Leżajsk
Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą; mogą one wpływać na ważność wyników.
Dokumenty, zapisy i informacje dotyczące realizowanej działalności, które nie zostały ujęte w sprawozdaniu, są przechowywane w Laboratorium i mogą być udostępnione Klientowi na życzenie.
Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)" poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (y±U) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).
Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

Autoryzował:

A01 - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych
A07 - mgr Katarzyna Łebek - Specjalista

Sporządził:

A57 - mgr inż. N****** B******* - specjalista ds. projektów środowiskowych

------ Koniec dokumentu ------

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.
Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.
Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.
Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.
Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.